

# 对外汉语教学中的名量搭配研究——以“条”与“根”为例

刘竹梅

西北师范大学国际文化交流学院

DOI:10.12238/er.v4i1.3571

**[摘要]** 量词教学是对外汉语教学中的重难点内容,尤其是“条”和“根”,“双”和“对”,“只”和“个”这样的近义量词,常给学习者造成困惑。本文将针对“条”与“根”进行个案研究,从语义特征的角度出发,分析其语义内涵的差异,由此探寻其与名词搭配的异同,试图为对外汉语教学中的量词教学提供可操作的教学策略。

**[关键词]** 量词; 名量搭配; 教学策略

**中图分类号:** G622.42 **文献标识码:** A

量词教学是对外汉语教学中的重难点内容,尤其是“条”、“根”,“双”、“对”,“只”、“个”这样的近义量词,常给学习者造成困惑。邵敬敏在《量词的语义分析及其与名词的双向选择》一文中提出,“名词的语义内涵对量词的选择起着主导的制约作用”<sup>①</sup>。从这一角度来看,辨别某一名词与量词的搭配是否合适,应判断该名词与量词的语义特征是否相符。本文以“条”、“根”作为研究对象,首先从其语义特征出发。

## 1 “条”与“根”的语义特征

《说文解字》中“条”被释为:小枝也,从木,攸声<sup>②</sup>。在《现代汉语词典》(第7版)中“条”的义项有:①细长的树枝,②条子,③细长的形状,④分项目的,⑤层次;秩序;条理,⑥[量]用于细长的东西<sup>③</sup>。

《说文木部》中“根”被释为:木株也,从木,艮声。《现代汉语词典》(第7版)中“根”的基本释义为:①高等植物的营养器官,②比喻子孙后代,③物体的下部,④事物的本源;⑤根本地;彻底,⑥依据;作为根本,⑦[量]用于细长的东西。

### 1.1 “条”与“根”之间的联系

由以上注释可以发现,“条”和“根”的语义相互联系,其相同点主要表现在以下两方面:

第一,与植物密切相关。

第二,含有细长、条形的形态特征。

### 1.2 “条”与“根”之间的区别

“条”与“根”的语义都同植物密切相关,但其语义特征并不完全相同。对“条”与“根”进行义素分析,能够帮助我们更准确地解释其区别。

|   | 细长 | 柔软 | 有根 | 根须 |
|---|----|----|----|----|
| 条 | +  | +  | -  | -  |
| 根 | +  | -  | +  | +  |

“条”与“根”义素的区别主要在于它们分别源于植物的不同组成部分。枝条由植物主体生出,它相比较于树干、树根更加柔软。而植物的根部通常位于地表以下,对植物起稳固作用,因此更加坚硬、粗壮。从义素角度来看,“条”着重凸显事物柔韧性强、弯曲度高的性质,而“根”则与之恰恰相反,着重凸显事物的坚硬质地与刚强特点。

## 2 “条”与“根”的搭配对象

### 2.1 与具体事物的搭配

#### 2.1.1 植物类

“条”和“根”的本义都同植物密不可分,因此搭配跟植物相关的名词是它们最基本的用法。一般情况下,呈长形、条状的植物就可以与“条”或“根”搭配。如“一条树枝”“一根树干”。

#### 2.1.2 圆柱状物体

木质或金属品因其硬度较高的特点,更多与“根”搭配,包括木棒、扁担、棍子、杖、钢筋、钢管等。

#### 2.1.3 线绳类

棉线、麻绳类事物绵软、柔长,同“条”与“根”的语义特征相符。因此可以说“一条线”、“一条绳子”,也可以说“一根线”、“一根绳子”。但这两种表达仍存在差异。我们看以下两句话:

①心电图慢慢变成了一条直线,时间在这一刻凝固了。②据说(苏绣)最精微的细节处理要将一根丝线分成1/64。

石毓智引入数学概念中的空间坐标系,他认为与“条”搭配的物体通常在水平方向和竖直方向上延伸。如例①,心电图中的折线与白纸上的线类似,同样位于平面空间。而同“根”搭配的物体往往涉及立体的三维空间,如例②中,丝线能够分成六十四份,它是立体的,属于三维空间,所以与“根”搭配更加恰当。

#### 2.1.4 动物类

某些身体呈长形或近似长形且柔软的动物,因其特点与“条”的语义特征相符,因此两者能够搭配,如“一条蛇”“一条鱼”。而“根”则没有此类用法。

动物类包含的内容并不仅指动物,同时包括人与动物的个别部位、人和动

物皮肤上的毛或者发。人体的某些部分如腿、胳膊、舌头、血管、神经、手指、骨头、毛发等,但我们只能说“一条腿”、“一根手指”、“一根骨头”。我们将人的躯干看成一棵大树的主体,四肢就像是树的枝条,通过这样的想象和引申,就可将人体与“条”产生关联。毛发一端固定,另一端生长的特点类似于植物的根,有了这一层引申,即使毛发不具备坚硬的特点,仍可与“根”搭配。

#### 2.1.5 地理类

该类名词包括:河流、山川、道路、沟渠。河流、山川、道路、沟渠。水流的形状同条形十分相似,并且它们往往蜿蜒曲折,并非直来直去,在一定程度上同“条”的语义特征吻合。山川则略有不同,在近处看,山并非细长、条状,它的常用搭配为“一座山”,但当山脉绵延不绝,从远处看便形成了一条线,所以用“条”与之搭配,如“一条山脉”。

#### 2.1.6 布帛加工类

这类事物具有柔软的特征。因此,大多情况下往往与量词“条”搭配。这其中包括的名词有:毛巾、被子、地毯、围巾、裤子、裙子、等。

#### 2.2 与抽象事物的搭配

“条”的搭配对象可以是抽象概念,而“根”只能搭配某些名词的引申义,不能与抽象事物搭配,这是“条”与“根”的最大差别。

#### 2.2.1 法律制度类

在《现代汉语量词用法词典》中,量词“条”的释义之一为:计量能够分项的物<sup>①</sup>。法律制度是一个宏伟的体系,具体由每一条细则组成。此类包括法规、条例、规定、规则、令、合约、规范、政策等。

#### 2.2.2 方法类

这类名词中与“条”搭配频率最高的是通过对“路”的引申得到的如途径、捷径、前途等词,而不是方式、方法等词。

#### 2.2.3 消息类

消息类事物涵盖新闻、通讯、信息、答复、秘密等。在传播过程中,信息可想

象为一条条线型的语流串,而多媒体的传播方式主要依靠电线、电缆等线状的物体。人们通过这样的类比把“条”与消息类物质搭配起来。

#### 2.2.4 言语类

通常来说,说话、文字等内容的传播与表达一样可想象为经由线状的语流串,同量词“条”结成某种隐喻联系。如:理由、建议、意见、评论、标语、承诺等。

### 3 对“条”与“根”的教学建议

在《对外汉语名量词选用教学的一点探索》一文中,戴梦霞提出分阶段教学法,这种教学方法指在不同阶段让学生掌握难易程度不同的量词,也指在不同阶段学习同一个量词的不同用法。具体以“条”与“根”为例,可以这样设计分阶段教学:

**初级阶段:**由于印欧语系中没有量词的用法,这些语言背景的学生在初学汉语时往往难以理解量词的概念。针对这些学生,教师应先讲解量词的概念和功能,让其理解在汉语中名词与数词要靠量词做两者间的连接,而不能直接搭配。

其次,对于初学者的量词教学要以常见量词、常见量词的惯用搭配为主。如量词“条”,汉语教师先指出其形状特征为细长的特点,再以生活中常见的搭配为例,如“一条树枝”、“一条绳子”等。这些名词既是具体事物,外形又十分符合“条”的基础语义,在日常生活中也被广泛使用,易于初级学生理解和记忆。

**中级阶段:**此阶段学生已经掌握了部分惯用量词及其用法,其中包括了某些意义相似的量词,近义量词会在一定程度上干扰学生正确使用量词,但教师不必过多辨析其差异,只需说明最显著的差异,如“条”和“根”所搭配事物都为长形、细条状,但是“条”倾向二维平面的物体,而“根”则倾向于三维立体的物体。在中级阶段,教师的讲解更进一步却点到为止,使学生对两者区别有所了解,也不会造成困扰。

**高级阶段:**高级阶段的留学生已经建立了汉语知识的基本框架,他们学习

了更多的常用量词,并对中国文化有了更深的了解。这时,教师的讲解可以更加深入,从量词与非具体物体的搭配着手,同时逐步过渡到量词的非惯用搭配上来,比如“一条人命”、“一条心”等。

### 4 结语

本文从“条”与“根”的本体研究着手,对二者语义特征进行对比,发现其相似点在于都与植物密切相关,并含有特定的形态特征,即细长、条形。二者的差异性在于凸显物体的特性方面,通常而言,“条”着重凸显事物质地柔软、可弯可折等特性,如“一条鱼”;而“根”着重凸显物体质地刚硬、不易弯曲等特性,如“一根钢筋”。

针对“条”与“根”语义特征的联系和差异,建议对外汉语教师在教学中根据学生的实际情况,因材施教、因阶段施教,综合采取多种教学手段,循序渐进地将量词的定义、用法、区别传授给学生,使学生更完整、准确度更高地掌握并运用量词。

#### 注释:

① 耶歌敏.量词的语义分析及其与名词的双向选择[J].中国语文,1993(3).

② [汉]许慎.说文解字[M].北京:中华书局,2013.

③ 现代汉语词典(第七版)[M].北京,商务印书馆,2016.

④ 郭先珍.现代汉语量词用法词典[M].北京,语文出版社,2002.

#### 参考文献

[1] 黄伯荣,廖序东.现代汉语(增订五版)[M].北京:高等教育出版社,2017.

[2] 刘珣.对外汉语教育学引论[M].北京,北京语言大学出版社,2000.

[3] 戴梦霞.对外汉语名量词选用教学的一点探索[J].汉语学习,1999(4):47-50.

[4] 石毓智.表物体形状的量词的认知基础[J].语言教学与研究,2001(1):34-41.

#### 作者简介:

刘竹梅(1996—),女,汉族,江苏镇江人,在读研究生,西北师范大学国际文化交流学院,研究方向:量词对外汉语教学。